

Le coup de bill'art du Soir

Par Kader Bakou

L'Allemagne va restaurer
le mur de Berlin

Le mur de Berlin est en train d'être restauré, mais, rassurez-vous, ce n'est pas pour séparer encore une fois le peuple allemand. Ces travaux de restauration concernent uniquement des morceaux du mur qui menacent de tomber en ruine et entrent dans le cadre de la commémoration du 50^e anniversaire de la construction de l'édifice, le 13 août.

Günter Schlusche, chef du chantier, a expliqué que les restes du Mur situés dans la Bernauer Strasse où avaient eu lieu la plupart des fuites entre 1961 et 1989 ont été «sécurisés». Détail piquant, il a précisé que la plupart des dommages ont été causés par les pivers. «A cela s'ajoute la détérioration naturelle», a-t-il ajouté.

Les travaux de restauration prévoient la fixation des panneaux au sol et concernent un mur de frontière de 175 m, un mur secondaire de 250 m et 140 m de grillage.

Le mur de Berlin a été érigé le 13 août 1961 par le régime de la RDA pour empêcher la fuite de ses ressortissants. Il a divisé la ville en deux pendant plus de 28 ans, jusqu'à sa chute, le 9 novembre 1989.

Des 155 km d'origine (il encerclait tout Berlin-Ouest), il ne subsiste que 3 km dispersés dans la ville.

Après la chute, dans l'euphorie générale et de crainte de voir le Mur se refermer, la population avait réclamé son démantèlement total. Des touristes venaient aussi emporter des morceaux du Mur en guise de souvenir. Mais depuis 2006, la ville et l'Etat fédéral ont entrepris un travail de conservation des restes en souvenir des victimes (plus de 600) mortes en tentant de fuir la RDA.

K. B.
bakoukader@yahoo.fr

PROGRAMME CULTUREL DU RAMADAN À CHLEF

Cap sur la diversité

Des festivités variées et consistantes débiteront cette semaine et qui trancheront à coup sûr avec la morosité des Ramadans précédents.

Ces activités, limitées, auparavant, au seul chef-lieu de wilaya, vont se déployer sur huit APC. Ainsi, la commune de Oued Sly va veiller avec la troupe chaâbi de Hachimia, le groupe Anouar Ghiouani de style marocain, Firkat assil, Firkat abtal, Firkat alef leïla oua leïla... La commune d'Abou El-Hassan, située sur les hauteurs du Dahra, a opté pour le chant bédoui et des pièces théâtrales jouées par la troupe

L'art des planches. L'association Amdjad Chlef présentera des pièces pour enfants. La commune côtière d'El-Marsa recevra les troupes théâtrales telles l'association Atlas et



Mourad Djaâfri.

L'art des planches. A Ténès, c'est la musique qui sera à l'honneur avec l'ensemble Kawakib (variétés), le groupe Djawhara et la troupe de chaâbi El-Hachimia.

Pour El-Karimia, commune de l'Ouarsenis, l'animation sera confiée à la troupe musicale Castellum et le groupe chaâbi Magharia Djamel.

Les enfants regarderont des pièces interprétées par la troupe Amdjad Chlef. A Boukader, la troupe Anouar et le groupe chaâbi Magharia seront en charge de l'ambiance des veillées du Ramadan. A Oued Fodda, la troupe Sahouedj

de chaâbi et le groupe Assala et l'association théâtrale L'art des planches feront oublier la canicule de la journée.

Le chef-lieu de wilaya sera le plus gâté avec la venue de vedettes de la chanson à l'instar de Abdelkader Chaou, Mourad Djaâfri, Abdelmadjid Meskoud, Chafik Hadjadj, Rachid Khali et la chanteuse de variété Bariza.

Les groupes locaux seront mis à contribution comme Abtal Chlef, Fen El-Assil, les groupes de chaâbi Magharia, Mendil et Sahouadj. Côté théâtre, les troupes de Sidi Bel Abbès, Oran et Mascara

présenteront leurs œuvres. Chlef interprétera une adaptation d'une pièce de M'hamed Benguettaf *El-ayta*.

La bibliothèque de la wilaya abritera une série de conférences animées par les écrivains Mohamed Boudia, Grine, Ghani Oudda Sai, Izdihar Bouchakour, Kouadri Bouali et les historiens Dahmani et Benalia.

Le conseil culturel communal fera participer 18 troupes locales de musique dans tous les genres et des sketches de Damou et Faouzi. Des spectacles de marionnettes sillonneront les quartiers de la ville.

Toutes ces manifestations seront accompagnées d'expositions de tableaux de peinture de tous les artistes de Chlef. Outre une «décentralisation» de ces soirées, on peut noter que l'animation ne se limite pas à la musique, il y aura a du théâtre, de la littérature, de la peinture, des marionnettes et du théâtre pour enfants. Un bon bol d'air frais en ce mois d'août.

Mejddoub Ali

RENCONTRE LORS DE L'HOMMAGE À ALLAOUA AÏT MÉBAREK

Azal Belkadi, une voix qui traverse les siècles

Artiste peintre, styliste modéliste, maquilleur de cinéma et décorateur, Azal Belkadi, de son vrai nom Farid Belkadi, est connu du grand public comme chanteur uniquement. Ancien étudiant des Beaux-Arts, Azal ne s'est pas enfermé dans l'art plastique ou la sculpture.

Avec sa voix bouleversante qui traverse les siècles, Azal Belkadi déclame des chants anciens, des chants soustraits à l'oubli.

A chacune de ses prestations, celui qui a suivi la voie de Taous Amrouche transporte son public par l'intensité vocale et chacun de ses spectacles lyriques est une occasion, pour lui, de rendre hommage à la pionnière de la chanson lyrique berbère, la grande diva Taous Amrouche, en interprétant quelques-unes de ses chansons. Le 25 juillet dernier, lors d'une soirée non-stop au village Tanalt, dans la



commune d'Imsohal, dans la wilaya de Tizi-Ouzou, une soirée en hommage à Allaoua Aït Mébarek, ancien rédacteur en chef du *Soir d'Algérie*, assassiné dans l'attentat terroriste qui a ciblé le siège du journal le 11 février 1996, et à deux jeunes appelés du service national, natifs du même village, morts en service commandé, Azal Belkadi n'a pas hésité, une seconde, à accepter l'invitation de l'association organisatrice, l'association Allaoua Aït Mébarek. Ce jour-là, nous avons découvert une autre qualité de l'artiste : l'humanisme.

«Je tiens à rendre un vibrant hommage à Allaoua, Ouramdane Aït Mébarek et Salem Akir», nous confie-t-il en aparté, juste avant qu'il ne monte sur scène.

Cette soirée-là, Azal Belkadi, et quoique d'autres chanteurs étaient au programme, son public des localités voisines

d'Imsohal, Iferhounène, Aïn-El-Hammam... était nombreux à faire le déplacement à Tanalt, pour écouter sa voix du ténor.

Celui pour qui «tous les arts se valent et ne font qu'une seule et même chose» a eu à interpréter plusieurs chants lyriques berbères. Un moment très émouvant qu'ont vécu, l'espace d'une soirée, les citoyens du Djurdjura en général et ceux de Tanalt, en particulier.

Victime d'un accident de la route, il y a quelques jours, heureusement sans gravité, Azal Belkadi, comme chaque été, en vacances chez les siens, en Kabylie, a été obligé de reporter, de quelques jours, son départ pour la France où il vit.

Nous ne pouvons que lui souhaiter bon courage pour sa recherche incessante de l'authenticité, car c'est de cela qu'il s'agit.

K. Bougdal

Actucult

COMPLEXE CULTUREL LAÂDI-FLICI (ALGER)

● Lundi 8 août à 22h :

Concerts de Nacereddine Chaouli, Chaou Abdelkader et Hamidou.

MÉDINA CULTURELLE (COMPLEXE OLYMPIQUE MOHAMED-BOUDIAF, ALGER)

● Lundi 8 août :

A 22h30 (au chapiteau), concerts de Essed et Tatafull.

A minuit (à la Kheïma), concert de Mohamed Rouane.

SALLE EL-MOUGGAR (ALGER-CENTRE)

● Lundi 8 août :

A 22h30, concerts de Mohamed Achich, Abderrahmane El-Kobbi et Mustapha Guerrouabi.

THÉÂTRE NATIONAL ALGÉRIEN MAHIEDDINE-BACHTARZI (ALGER)

● Lundi 8 août :

Soirée musicale variée.

CENTRE CULTUREL AÏSSA-MESSAOUDI DE LA RADIO ALGÉRIENNE (21, BD DES MARTYRS)

● Lundi 8 août :

A 22h, concert de Nouredine Saoudi.

SALLE ATLAS (BAB EL-OUED, ALGER)

● Mercredi 10 et jeudi 11 août :

A 22h30, concert de Iounis Aït Menguellet.

CASIF DE SIDI-FREDJ (ALGER)

● Mercredi 10 août :

A 22h30, concert de Noudjoum Diwane de Sidi-Bel-Abbès.

IDRH-ECOLE DE MANAGEMENT (SALLE DES CONFÉRENCES MAHMOUD-DARWICH, 18 A, RUE ZIGHOUT-YOUCF CANASTEL-ORAN)

● Mercredi 10 août à 22h :

Conférence «A livre ouvert», une lecture

de textes inédits par des écrivains et poètes oranais Mohamed Abbou (économiste/ancien ministre de la Culture et de la Communication), Kamel Daoud (journaliste), Brahim Hadj Slimane (journaliste), Brahim Senouci (professeur à l'université de Cergy Pontoise, Paris) et Sid-Ahmed Benziane (consultant/journaliste).

PALAIS DE LA CULTURE MOUFIDI-ZAKARIA (KOUBA, ALGER)

● Jusqu'au 27 août :

Exposition-vente de produits de l'artisanat d'art.

GALERIE D'ART (84, RUE DIDOUCHE-MOURAD, ALGER)

● Jusqu'au 13 août :

Exposition de l'artiste peintre Lakhdar El-Gouizi.

GALERIE AHLEM (HÔTEL HILTON D'ALGER)

● Jusqu'au 25 août :

Exposition collective de miniature et de calligraphie «Encre et lumière» (30 artistes).

THÉÂTRE RÉGIONAL KATEB-YACINE DE TIZI-OUZOU

● Lundi 8 août :

A 22h30, pièce *Ma kmelche* de la coopérative de production artistique Encre et Masque (Alger).

THÉÂTRE RÉGIONAL DE BATNA

● Lundi 8 août :

En soirée, pièce *Zaoubaâ fi fendjen* du TR Annaba.

THÉÂTRE RÉGIONAL ABDELKADER-ALLOULA D'ORAN

● Lundi 8 août :

En soirée : pièce *Bahr el-houb* de l'association Anouar H. Bouhdjar.